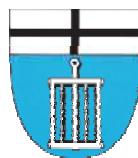


# wir Hardtberger

Mitteilungsblatt • 21. Jg. • Woche 27 • Nr. 14 • 06. Juli 2024

Brüser Berg · Duisdorf · Lengsdorf · Medinghoven  
einschließlich: Endenich · Lessenich · Röttgen · Ückesdorf

www.wir-hardtberger-online.de



## Partystimmung beim Stadtbezirkfest



DC

FRANK von  
DOBSCHINSKI  
OPTIKER

### Sonnenbrillengläser

in eigener Glasstärke

59 € / Paar\*

239 € / Paar\*\*

\*Einstärkenglas  
\*\*Mehrstärkenglas  
(entspiegelt, +-6 cyl., 85% Tönung)

Gültig bis 30.09.2024

Borsigallee 10 | 53125 Bonn | Tel.: 0228 -254615 | [info@fvd-ihoptiker.de](mailto:info@fvd-ihoptiker.de) | [www.fvd-ihoptiker.de](http://www.fvd-ihoptiker.de)

## Aus der Arbeit der Parteien CDU

### Bezirkszentrum Hardtberg

#### CDU Hardtberg: Das Bezirkszentrum braucht Entwicklungsperspektive

Aus Sicht der CDU wird im Bezirkszentrum Hardtberg ein zentrales Planungskonzept benötigt, um erforderliche Maßnahmen sinnvoll zu koordinieren. Zu den verschiedenen Baustellen gehören aus CDU-Sicht z.B. Erneuerungen in der Duisdorfer Fußgängerzone mit Blick auf Bodenbelag und Barrierefreiheit sowie eine verbesserte Anbindung an den rückwärtigen Bereich im Burgacker-

Karree, um den Standort für Geschäftsinhaber und Kunden attraktiver zu machen.

Die Bebauung der ehemaligen Schamott-Fabrik auf der Rückseite des VR-Bankgebäudes „Am Burgweiher“ wird einen wichtigen Beitrag zu einem besseren Wohnungsangebot leisten. Das Nachbargrundstück, wo die Freiwillige Feuerwehr der Rettungswache IV ihr Übungsgelände mit Geräte-

haus betreibt, muss allerdings dauerhaft von Bebauung frei bleiben. Der Standort der Rettungswache IV „Am Burgweiher“ kann an keinen anderen Standort verlagert werden. Mit Unterstützung der CDU wurde dieses Gelände daher als Grundstück für den Gemeinbedarf ausgewiesen. Grundlegende Planung benötigt auch der Verkehr. So wird z.B. seit Jahren eine Umgestaltung der B56

u.a. mittels Kreisverkehr diskutiert.

All das sind zentrale Themen, die nicht losgelöst geplant werden können. Da für den laufenden Doppelhaushalt Mittel für ein Stadtentwicklungskonzept eingestellt worden sind, sollte die Stadtverwaltung den Ankündigungen jetzt auch Taten folgen lassen, so der Stadtverordnete Bert Moll.

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Anzeige

### Bei Möbel Kurth purzeln die Preise

#### Sonderverkauf wegen Sortimentserweiterung gestartet - Schnellsein lohnt sich

**Alfter-Ort.** Egal, ob Wohn- und Schlafzimmereinrichtungen, Polstermöbel, Küchen und Esszimmer oder Einzelstücke und Accessoires - vieles muss beim Einrichtungshaus raus. „Denn wir brauchen Platz für Sortimentserweiterungen. Schließlich möchten wir unseren langjährigen und neuen Kunden wie in den vergangenen Jahren auch demnächst jede Menge Neuheiten in den unterschiedlichen Einrichtungssegmenten bieten“, erläutern Ute und Willi Kurth, die gemeinsam das Fachgeschäft am Alfterer Landgraben 43 führen.

„Deshalb bieten wir im Rahmen unserer **Sonderverkaufs bis einschließlich 27. Juli** Rabatte bis zu 60 Prozent auf unsere hochwertigen, trendigen und funktionalen Ausstellungsstücke sowie 10 Prozent auf alle Möbel- und Küchenneubestellungen.“ Wer also auserlesene moderne Möbel, Küchen, Elektrogeräte, Teppiche, Lampen und andere Einrichtungsgegenstände zu Schnäppchenpreisen anschaffen möchte, sollte schnell Möbel Kurth einen Besuch abstatthen. Denn nach den Erfahrungen der letzten Jahre sind die besten Stücke schnell vergriffen. Alle erworbenen Ausstellungsstücke können direkt mitgenommen

beziehungsweise geliefert werden. Und eins ist klar: Es handelt sich stets um **hochwertige Ware in bester Qualität**, nicht um sogenannte Aktionsprodukte. Neuartige Kochfeldabzüge und leistungsfähige Dunstabzugshauben gewinnen in modernen **Küchen** zunehmend an Bedeutung. Für das **Esszimmer** sind derzeit neben Tischen und Stühlen dazu passende bequeme und trendige Bänke stark im Kommen. Farblich sind Pastelltöne, aber auch kräftige Farbtöne stark gefragt. Im **Polstermöbelbereich** gehört neueste

Technik mehr und mehr zum Standard, insbesondere was Relax-Funktionen und deren einfache Handhabung betrifft. Auch spielt der Kuschelfaktor eine immer größere Rolle, weshalb Cord- und Samtbezüge bei Sitzmöbeln und Couchgarnituren stärker nachgefragt werden. Farblich sind helle Naturtöne in allen Nuancen der Hit. Bei allen Angeboten ermöglicht das Fachgeschäft individuelle Gestaltungswünsche und legt großen Wert auf die Verwendung nachhaltiger Materialien und Konzepte.

Natürlich wird der **Service** bei Möbel Kurth großgeschrieben. Die Inhaber stehen für kompetente



**Ute und Willi Kurth führen, unterstützt von Sohn Fabian (Mitte), das über die Grenzen Alfters hinaus bekannte Einrichtungshaus für individuelle und hochwertige Wohnkultur. (Foto: WDK)**

Beratung sowohl im Geschäft wie auch zu Hause, die termintreue Lieferung und den einwandfreien Auf- und Einbau der Möbel. Das gilt ebenso für die Renovierung von Küchen, den Austausch von E-Geräten, Einbauspülen, Arbeitsplatten, Griffen und Zubehör oder die Erneuerung von Nischenrückwänden.

Klassische und moderne Varianten finden im Möbelhaus Kurth ebenso ihren Platz wie trendige Neuerungen. „Uns geht es darum, unseren Kunden und Freunden von behaglicher und funktionaler Wohnkultur ein **anspruchsvolles Sortiment** bieten zu können, in dem jeder nach seinen Vorstellungen, Wünschen und Ansprü-

chen die für ihn optimale Lösung findet“, versprechen die Inhaber Ute und Willi Kurth. „Unser Motto ist „Wir müssen nicht groß sein, um kleine Preise bieten zu können“. Deshalb: Kommen Sie zu Möbel Kurth, dem modernen Einrichtungshaus für Familien und Einzelpersonen. Überzeugen Sie sich von unserer Leistungs- und Beratungsqualität sowie unserem Service bei Lieferung und Aufbau. Die jetzigen Aktionswochen sind dafür der ideale Zeitpunkt.“ Geöffnet ist das Möbelhaus montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr und von 14 bis 19 Uhr sowie samstags von 9 bis 14 Uhr. (WDK)

## Aus der Arbeit der Parteien SPD

### Zweiter Gehweg kommt Ende 2025

#### Bahnübergang Lessenicher Straße wird fußgängerfreundlich

Der zweite Bürgersteig am Bahnübergang Lessenicher Straße in Bonn-Duisdorf wird Ende 2025 fertiggestellt. Das teilt die Bonner Bundestagsabgeordnete Jessica Rosenthal mit: „Der fehlende Fußweg am Bahnübergang in der Lessenicher Straße schränkt die Anwohnenden in den dahinterliegenden Vierteln bereits seit Jahren ein. Die Deutsche Bahn hat mir nun mitgeteilt, dass der zweite Fußweg an dem Bahnübergang Ende 2025 gebaut sein wird, nachdem ich mich in einem Schreiben nach dem aktuellen Sachstand erkundigt habe.“

Für den zweiten Fußweg setzt sich die SPD in der Bezirksvertretung Hardtberg seit vielen Jahren ein. „Leider mahnen die Mühlen nur sehr langsam. Im Jahr 2015 haben wir den Antrag gestellt, 10 Jahre später soll er fertig sein. Natürlich freuen wir uns, dass der Weg endlich kommt, aber kleinere Baumaßnahmen müssen einfach schneller umgesetzt werden“, ist der SPD-Fraktionsvorsitzende der Bezirksvertretung Hardtberg, Dominik Loosen, überzeugt.

Gabi Mayer

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

#### Wasserschadens Service

**RBS**  
Bonn GmbH  
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 · 53227 Bonn  
info@rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de

Tel.: 0228 / 946 944 58 · Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung • Bautrocknung • Schadenmanagement

### Bender & Bender Immobilien Gruppe

#### Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

##### Beuel + 5 km Umkreis

Für eine 4-köpfige Fam. suchen wir ein EFH, Wfl. ab ca. 130 m<sup>2</sup> und mindestens 4-5 Zi., Garage o. PKW-Stellplatz, auch mit Renovierungsbedarf.  
Preis: offen

##### Bonn/Zentrumsnähe

Für ein Ehepaar suchen wir eine kleine ETW mit Balkon, Wfl. ab 70 m<sup>2</sup> und mind. 2 Zimmern und guten fußläufigen Einkaufsmöglichkeiten.  
Preis: offen

##### Wert-Analyse

Auf unserer Homepage können Sie kostenlos und unverbindlich eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern. Geben Sie einfach die Daten Ihrer Immobilie ein!

##### Hardtberg

Für einen Kunden suchen wir ein gepflegtes EFH mit Garten, Grundstücksgröße ab 300 m<sup>2</sup> und mind. 4-5 Zimmern, idealerw. mit PKW-Stellplatz.  
Preis: offen

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) 0 22 8 / 92 68 71 91

# SONDERVERKAUF

**„AB SOFORT“ wegen Sortimentserweiterung!**

AUF VIELE  
AUSSTELLUNGSSTÜCKE

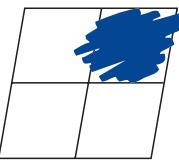
bis zu  
**60%\***  
RABATT

AUF ALLE MÖBEL-  
UND KÜCHEN-NEUBESTELLUNGEN

**10%\***  
RABATT

Lieferung und Montage Ihrer bei uns neu bestellten Möbel und Küchen **kostenlos**.\*\*

**MÖBEL**  
**KURTH**<sup>G  
m  
b  
H</sup>



Landgraben 43 • 53347 Alfter • Telefon 02222 2604  
info@moebel-kurth.de • [www.moebel-kurth.de](http://www.moebel-kurth.de)

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–13 Uhr und 14–19 Uhr,  
Sa. 9–14 Uhr

**SCHNELL  
SEIN LOHNT  
SICH!**



\* Gültig bis zum 27.07.2024. \*\* Gültig nur für Möbel- und Küchen-Neubestellungen.

Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.

## Haushaltsplanung 2025/26

### Bonn steuert auf Rekordverschuldung zu

Oberbürgermeisterin Dörner (B90/Grüne) hat dem grün-rot-rot dominierten Stadtrat einen Haushaltsentwurf für die beiden nächsten Jahre über insgesamt 3,6 Mrd. EUR vorgelegt. Den größten Ausgabenblock stellen die Sozialleistungen mit 772 Mio. EUR dar, gefolgt von den Personalaufwendungen i.H.v. 479 Mio. EUR. Für Zinsen sind 70 Mio. EUR prognostiziert. Leisten kann

sich die Stadt das nicht. Einnahmen und Ausgaben Bonns stehen im Missverhältnis: Für das Jahr 2025 ist ein Minus in Höhe von 98,7 Mio. EUR und für 2026 ein Defizit von 170 Mio. EUR eingeplant. Weiter wird für die folgenden Jahre 2027-29 mit zusätzlichen Fehlbeträgen i.H.v. 567 Mio. EUR gerechnet. Die zum 31. März 2024 schon bei 2,22 Mrd. EUR liegende Gesamtverschul-

dung der Stadt steigt in den nächsten beiden Jahren absehbar auf 3,8 Mrd. EUR. Bis 2029 wird der Schuldenstand der Stadt gar auf 5,8 Mrd. EUR anwachsen und die heute bei rd. 6.700 EUR liegende Pro-Kopf-Verschuldung auf 17.400 EUR explodieren. Dazu sagt BBB-Fraktionschef Marcel Schmitt: „Ein mit 270 Millionen Euro Defizit für 2025/26 geplanter Haushalt hat mit solider

Finanzwirtschaft rein gar nichts mehr zu tun. Wird diese am grünen Klientel ausgerichtete Finanzplanung beschlossen, befindet sich Bonn im freien Fall. Mit dem massiven Wachstum des Schuldenberges auf das Dreifache bis 2029 wird die Stadt all ihre Handlungsspielräume verlieren und in eine verheerende Abwärtsspirale geraten.“

Johannes Schott

Ende: Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.

# LOKALES

## Sommermärchen und Marktfeeling

Stadtbezirksfest und Gewerbeschau in Duisdorf.



Akrobatisch: die Cheerleader des TKSV bei der Gewerbeschau. Fotos CSH

**Duisdorf.** Sie hat eine lange Tradition, die Duisdorfer Gewerbeschau: Zum 37. Mal fand sie in diesem Jahr statt, und zum 3. Mal in Kombination mit dem Stadtbezirksfest. In den letzten Jahren war das ehemalige Flaggschiff Gewerbeschau etwas ins Trudeln geraten: Mal machte die Pandemie ihr einen Strich durch die Rechnung, im letzten Jahr wurde sie wegen Turbulenzen im Vorstand der WGH und mangelndem Teilnehmerinteresse kurzfristig abgesagt. Aber in diesem Jahr startete sie wieder durch und das mit Vollgas:

Gleich drei Tage waren angesetzt zum Feiern und der Möglichkeit der ansässigen Geschäftsleute, sich zu präsentieren. Das erste wurde sehr gut angenommen. Mit einem Kracher startete bereits der Freitagabend. Nach einem Warm up auf dem Schickshof gab es das Public Viewing mit dem Eröffnungsspiel zur Europameisterschaft. Das geriet - wie die gesamte WM im Jahr 2006 - zum Sommermärchen. Knubbelvoll war es auf dem Schickshof, Wetter spielte mit und das Spiel des DFB-Teams mit einem hochverdienten 5:1-Erfolg



Haarschneiden für den guten Zweck bei Anjas Teestübchen

gegen die schottische Mannschaft euphorisierte das Publikum. Auch der Samstag gelang und kam beim Publikum bestens an. Die Band Rody Reyes brachte kubanische Lebensfreude in die Fußgängerzone. Salsa, Merengue, Bachata und traditionelle kubanische Musik luden zum Tanzen ein. Und das Publikum machte begeistert mit. Die Stimmung kulminierte dann am Abend mit dem Auftritt von Queen May Rock, die viel mehr als eine Tribute-Band sind. Mit ihrer dynamischen Show und unbändigen Spielfreunde zogen

sie Zuschauer und Zuhörer in ihren Bann, Partystimmung pur. Der Sonntag gehörte dann der traditionellen Gewerbeschau. Hier gab es Änderungen im Vergleich zu den Vorjahren. Die Organisatoren der Wirtschafts- und Gewerbegemeinschaft Hardtberg (WGH) hatten mangels ausreichender Unterstützung durch Mitglieder eine auswärtige Eventagentur mit Planung und Durchführung beauftragt. Das veränderte den gewohnten Standard: Es gab weniger lokale Aussteller als sonst, dafür deutlich mehr auswärtige Stände, die gemeinhin



Gute-Laune-Musik bei der Gewerbeschau von Fiesta Poets

von Märkten bekannt sind, mit Kunsthändler und allerlei kulinarischen Spezialitäten. Etliche ansässige Geschäfte hatten auf einen Außenstand verzichtet, teils wegen fehlender personeller Ressourcen, teils wegen hoher Standgebühren. Einige boten aber dennoch attraktive Extras. So präsentierte Alexander Zablinski, Inhaber von Optik Kafarnik und stellvertretender Vorsitzender der WGH, eine besonders spektakuläre Aktion: Er hatte die renommierte Bodypainting-Künstlerin Christine Dumbsky eingeladen. Sie verwandelte mit Pinsel und Airbrush ein Model in ein buntes Fabelwesen. Ein außergewöhnliches Spektakel und echter Hingucker.

Anja Diehl von Anjas Teestübchen stellte den Sonntag ganz in den Dienst des guten Zwecks. Sie hatte Cherry von Hair Couture in Lengsdorf eingeladen. Die Friseurin zauberte Passanten auf Wunsch - und gegen eine kleine Spende - vor Ort eine neue Frisur.

Das wurde gut angenommen, es kam eine Summe von rund 350 Euro zusammen, die zur Unterstützung kranker Kinder und ihrer Geschwister gespendet wird. Auch die Vereine präsentierten sich mit Aktionen. So gab es vor der Geschäftsstelle des TKSV immer wieder Vorführungen der Abteilungen der Cheerleader. Die Waldfreunde hatten eine Menge Material aus ihrem Bereich mitgebracht und eine große Säge. Hier konnte, wer Lust hatte, Scheibe für Scheibe von Baumstämmen absägen und wurde für die Mühe mit einem kleinen Geschenk belohnt. Auch wenn das Wetter nicht so recht mitspielte und immer wieder kleine Regenschauer loschickte, vergrüßte das Publikum nicht sonderlich. Laut Veranstalterangaben fanden etwa 20.000 Besucher den Weg in die Duisdorfer Fußgängerzone. Auf der Bühne gab es ein kleines Programm mit Moritz Lennart, dem Halbfinalisten von The Voice Kids, der Band Fiesta Poets und der Bonner Square Dance Group. CSH



Das Duisdorfer Maskottchen war natürlich auch dabei.

**aktivo**  
TRAINING & REHA

- REHA-Sport • Medizinischer Geräte-Zirkel
- Dr. Wolff Rückenzentrum • Yoga • Pilates

Chateauneufstr. 1-5 • 53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 0228 - 928 926 44 • [www.aktivo-alfter.de](http://www.aktivo-alfter.de)



Erst sägen, dann Geschenk: die Waldfreunde Duisdorf bei der Gewerbeschau



Spektakuläre Aktion bei Optik Kafarnik: Bodypainting-Künstlerin Christine Dumbsky verwandelt ein Model in ein Fabelwesen.

Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

■ ZEITUNG  
Lokaler geht's nicht.

■ DRUCK  
Satz.Druck.Image.

■ WEB  
24/7 online.  
■ FILM  
Perfekter Drehmoment.



Büro Netz: Düsseldorf · Langenfeld · Mülheim an der Ruhr  
einschließlich: Erkelenz · Lennestadt · Röttgen · Wickede

www.wir-hardtberger-online.de



### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan

FON 02644 80191

MOBIL 0171 1876924

E-MAIL st.atan@rautenberg.media

## Porsche Zentrum Bonn erstrahlt in neuem Glanz: Wiedereröffnung als „Destination Porsche“

Anzeige

**Bonn, 18. Juni 2024** - Das Traditionssunternehmen Fleischhauer, eine der größten und renommiertesten Automobilhändlergruppen des Volkswagen Konzerns in Deutschland, stärkt seine Präsenz im an der exklusiven Bonner-Automeile. Durch die umfangreiche Investition in Höhe von 2,9 Millionen Euro in die Neupositionierung und Modernisierungsmaßnahmen des Porsche Zentrum Bonn entsteht nach 12-monatiger Umbauzeit die exklusive „Destination Porsche“ in zentraler Lage direkt am Bonner-Verteiler, erläutert Mathias Petter Geschäftsführer von der Fleischhauer Unternehmensgruppe. Auf dem rund 6.000 Quadratmeter großen Gelände des Porsche Zentrum Bonn wird die Marke mit dem vollen „Porsche-Spirit“ gelebt. Der helle Showroom wird zukünftig der Treffpunkt für die lokale Porsche-Community und Kundenveranstaltungen werden, sowie die zentrale Anlaufstelle für Kunden, Interessenten und Freunde der Marke Porsche. Das moderne Porsche-Retailkonzept bietet im

komplett neu gestalteten Showroom Platz für ca. 18 Sportwagen in der Fahrzeugausstellung sowie einen Porsche Lifestyle Bereich mit den neusten und hochwertigen Accessoires und Zubehörartikeln der Marke. Mit dem neuen „Porscheplatz“ im Herzen der Ausstellungsfläche wurde ein Ort der Begegnung geschaffen. Willkommen in der Porsche Destination. Porsche steht für pure Leidenschaft, Innovation und zeitloses Design. Diese Werte spiegeln sich auch in dem neuen Retail-Konzept „Destination Porsche“ wider und rücken das Kundenerlebnis noch mehr in den Fokus. Die Firma Friedrich Wassermann aus Köln führte den Umbau im Auftrag der Unternehmensgruppe Fleischhauer-Franz durch. Des Weiteren bedanken wir uns bei Herrn Thomas Illner, COO der Porsche Deutschland GmbH, für die stets konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit sowie die reibungslose Umsetzung. Digitalisierung trifft auf Porsche-Spirit. Entdecken Sie die Faszination Porsche auf eine ganz neue Weise. Durch moderne Virtual-Reality-



Anwendungen, können unsere Kunden Ihren Traumwagen virtuell konfigurieren und in atemberaubender 3D-Animationen erleben. Durch interaktive Touchscreens werden Produkte und Dienstleistungen für Kunden und Interessenten erlebbar gemacht. Digitale Lösungen wie die Fahrzeugannahme per Tablet, elektronische Unterschriften und Online-Zahlungsmöglichkeiten sorgen für einen reibungslosen und komfortablen Ablauf und eine neuen Dimension des Kundenerlebnisses. Das Thema E-Mobilität spielt im Porsche Zentrum Bonn eine zentrale Rolle. Auf einer exklusiven Highlightfläche für den Bereich Porsche E-Performance werden die neusten elektrischen Porsche Sportwagen wie z.B. der Porsche Macan oder Taycan ausgestellt. Darüber hinaus verfügt das Porsche Zentrum Bonn über speziell geschulte Kfz-Mechatroniker System- und Hochvolttechnik (m, w, d) Mitarbeiter.

Eine innovative Lademöglichkeit über Schnellladesäulen mit 800-Volt und einer Ladeleistung von bis zu 320 kW, ermöglicht es dem Kunden in der gewohnten Porsche-Geschwindigkeit - dem sog. „Porsche Turbo Charging“ - das Fahrzeug zu laden.

Thomas Hetzer, Geschäftsführer des Porsche Zentrums Bonn, betont, dass mit den neuen E-Mobility-Angeboten ein deutliches Zeichen für eine nachhaltige Zukunft der Marke Porsche gesetzt wird.

Die Unternehmensgruppe Fleischhauer-Franz ist eine der größten Automobilhandelsgruppen in Deutschland und vertritt derzeit an 14 Standorten die Marken Volkswagen, Volkswagen Nutzfahrzeuge, Audi, Škoda, SEAT, CUPRA und Porsche. Im Porsche Geschäft an den drei Standorten in Aachen, Bonn und Köln erwirtschaftet die Gruppe mit 125 Mitarbeitern einen Umsatz von 221 Millionen Euro 2023.



## „Windy City Six“ und „Red Onion“ im Kulturzentrum

Konzerte am 7. und 14 Juli im Rahmen des Duisdorfer Jazzsommers

**Duisdorf.** Am 7. Juli ist im Rahmen des Duisdorfer Jazzsommers wieder „Windy City Six“ zu Gast im Kulturzentrum. Die „Windy City Six“ kommt aus Bonn-Beuel und spielt seit vielen Jahren zusammen. Die Gruppe spielt New Orleans Jazz und Chicago Jazz. Als Studio dient den Musikern eine Autowerkstatt in der Clemensstraße.

Zur „Windy City Six“ gehören Martin Scheel (Kornett), Norbert Schuster (Posaune), Klaus Pehl (Klarinette), Achim Hamacher (Tenor- und Basssaxophon), Martin Schöning (Banjo und Gitarre) sowie Jörg Fitzner (Tuba).

Ein Wiedersehen und - hören erfolgt am darauffolgenden Sonntag, 14. Juli, mit Red Onion.

Red Onion, das ist Jazz in der traditionellen Besetzung Kornet, Posaune, Klarinette, Saxophon,

Banjo, Gitarre, Kontrabass und Piano.

Es ist die Musik, die sich mit Jazz-Legenden wie Clarence Williams, Jo „King“ Oliver, Duke Ellington, Jolly Roll Morton und natürlich auch Louis Armstrong sowie den Red Onion Jazz Babies verbindet. Von der zuletzt genannten Band hat die „Red Onion Hot Jazz“ ihren Namen.

Beide Konzerte beginnen um 11 Uhr, Einlass ist ab 10.30 Uhr. Der Eintritt ist - wie immer - frei. Um Spenden wird gebeten.

Das Kulturzentrum Hardtberg ist erreichbar mit ÖPNV, RB 23, Buslinien 88, 845 bis Duisdorf Bahnhof, Buslinien 605, 606 bis Haltestelle Duisdorf Schickshof. Parkplätze befinden sich am Kulturzentrum, in der Derlestraße und „Auf der Urdel“.

CSH



Jazz in traditioneller Besetzung: Red Onion zu Gast im Kulturzentrum

## Frosty im Tierheim Remagen



Der hübsche Frosty wurde als Fundtier ins Tierheim gebracht und sucht nun ein neues Zuhause, da niemand ihn vermisst. Frosty liebt Streicheleinheiten und kommt gerne zu seinen Pflegern, um sie einzufordern - allerdings immer nach seinen eigenen Regeln. Er zeigt deutlich, wenn ihm etwas zu viel wird und braucht Menschen, die die Katzensprache verstehen und ihm auch mal seine Ruhe lassen können. Kinder in seinem neuen Zuhause sollten bereits älter sein. Obwohl er keine anderen Tiere provoziert, meidet er sie und hält Abstand. Frosty bevorzugt es, der Einzelprinz zu sein. Da er bereits als Freigänger

ins Tierheim kam, möchte er auch in seinem neuen Zuhause die Umgebung erkunden können. Wer Frosty ein liebevolles Zuhause mit Rückzugsmöglichkeiten bietet möchte, kann sich an seine Pfleger im Tierheim wenden.

**Mehr Infos über ihn gibt es hier:** [www.tierheim-remagen.de](http://www.tierheim-remagen.de).  
Blankertshohl 25,  
53424 Remagen.  
Telefon: 02642/21600.

### Spendenkonten:

Tierheim u. Tierschutzverein Kreis Ahrweiler e.V., KSK Ahrweiler  
IBAN  
DE14 5775 1310 0000 4107 87  
+ VoBa IBAN  
DE74 5776 1591 0201 8159 0

### Bei allen Gartenarbeiten bin ich Ihr Partner!

- Gartenpflege aller Art • Gartengestaltung
  - Baumfällen mit Fällgutentsorgung
  - Heckenschmitt mit Teleskopheckenschere

**Rufen Sie mich an!**

**Manfred Pohl** • Tel.: 0228-622155 • Prof. Huber-Str. 10 • 53123 Bonn

Ingenieurbetrieb  
**Eichwald**  
Metallbau

Frühlings-  
rabatt 8%  
bis zum 12.07.2024

Seit über  
**50**  
Jahren

- Maßgefertigtes Design
- Zuverlässige Sicherheit
- Innovative Verriegelungen
- Ausgezeichnete Wärmedämmung



Tel.: 02241 3979 80 ■ [info@metallbau-eichwald.de](mailto:info@metallbau-eichwald.de)  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

## Deutsch-chinesische Freundschaft fest im Fokus

Bönnsche Chinese können auf erfolgreiches 12. Jahr zurückblicken - Großer Veranstaltungsplan für die kommenden 12 Monate - Mitgliederzahl wächst weiter

**Dransdorf/Bornheim.** Zufrieden konnte Michael Zöller die 12. Mitgliederversammlung der Kultur- und Karnevalsgesellschaft Bönnsche Chinese (KKG) am Ende der 15 Punkte umfassenden Tagessordnung schließen. Der 1. Vorsitzende, der erstmals nach der elf Jahre dauernden Ära des Gründungsvorstandes Werner Knauf die Versammlung im Herseler Vereinslokal „Kaiser Garden“ leitete, war gut vorbereitet und sorgte für einen sorgfältigen und zügigen Ablauf. Präsident Jin Jian Shu konnte wegen einer unvermeidbaren China-Reise nicht persönlich teilnehmen, wünschte der Veranstaltung aber einen guten und erfolgreichen Verlauf.

„Zweck des Vereins ist seit seiner Gründung die Pflege und Erhaltung des rheinischen Karnevalsbrauchtums und die Pflege und Förderung der deutsch-chinesischen Freundschaft, insbesondere auch durch das gemeinsame Begehen der traditionellen chinesischen Kulturfeste“, bekräftigte Denise Schade in ihrer Funktion als Geschäftsführerin und stellvertretende Vorsitzende. Sie konnte in ihrem Geschäftsbericht für 2023/24 auf eine ganze Reihe erfolgreicher Veranstaltungen zu-

rückblicken. Das betraf den Sommer-Treff, das chinesische Mondfest, den Karnevalsauftakt mit dem Ordensfest und Mitsingabend sowie die Weihnachtsfeier im Jahre 2023. Das und noch viel mehr über die Arbeit des Vereins lässt sich ausführlich, faktenreich und amüsant im 168-seitigen Magazin „Bönnsche Chinese Kompakt 2024“ nachlesen. Da diese Publikation seit der KKG-Gründung Jahr für Jahr erschienen ist, ist so mittlerweile eine richtige kleine Bibliothek freundschaftlicher und erfolgreicher deutsch-chinesischer Zusammenarbeit in Bornheim, Bonn und Umgebung entstanden. Die Mitgliederzahl ist auf 329 gewachsen. Als juristisches Mitglied ist der Verein Kinderkarneval Sechtem hinzugekommen. Die KKG-Facebook-Gruppe hat mittlerweile knapp 2.050 Follower.

Höhepunkte in den ersten Monaten des Jahres 2024 waren sicherlich der Tollitätenempfang, zu dem 15 große und kleine närrische Regenten aus Bornheim, Alfter und Bonn in den „Kaiser Garden“ gekommen waren, und die Teilnahme am Bonner Rosenmontagszug mit drei Wagen, einem Bagagewagen, einer rund 100-köpfigen bunten



Mit dem Vorsitzenden Michael Zöllner (4. v. l.) leiten u. a. (v. l.) Huichun Yun, Ulrich Rehbann, Denise Schade, Michael Weyer, Helmut Schreck, Melanie Würzer-Knauf und Werner Knauf die Geschicke der KKG.

Fußgruppe und einem 16 Meter langen Großdrachen. Nicht vergessen werden soll das traditionelle Fischessen, das die Mitglieder zusammen mit zahlreichen Gästen gleichzeitig mit dem chinesischen Neujahrsfest zum Beginn des Jahrs des Drachen im Vereinslokal feierten.

Als nächstes Event steht das sechste Sommerfest auf dem Firmengelände Lehmanns Bistro in Bonn-Dransdorf am 13. Juli (12 bis 20 Uhr) auf dem Programm. Das Chinesische Mondfest ist für den 17. September, der Karnevalsauftakt mit Ordensfest und Mitsingabend für den 12. November und die Weihnachtsfeier für den 2. Dezember terminiert. Am 3. Februar 2025 findet der Tollitäten-Empfang inklusive Chi-

nem Neujahrsfest und am 6. März das Fischessen statt. Natürlich wird die KKG auch beim Bonner Rosenmontagszug am 3. März wieder für internationales Flair sorgen.

Die Versammlung bestätigte Helmut Schreck als Mitglied des erweiterten Vorstands und Abteilungsleiter 4 (Magazin, Homepage, Archiv), nachdem er das Amt von seiner im Herbst 2023 verstorbenen Vorgängerin Renate Ibbeken kommissarisch übernommen hatte. Zöllner und Schade versprachen abschließend, „das Erreichte zu erhalten, zu pflegen und weiterzuentwickeln“. Weitere ausführliche Informationen zum Vereinsleben und den Veranstaltungen finden sich auf der Website [www.boensche-chinese.de](http://www.boensche-chinese.de) (WDK)

### Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**WIR FEIERN  
75 JAHRE**  
KONTINUITÄT  
SOLIDITÄT  
ERFAHRUNG

**SCHLAUE KÖPFE AUFGE PASST:  
DIE JUBILÄUMSPREISE RUFEN!**

**Kinderleicht sparen:  
bis zu 20% RABATT\*  
auf  
MARKISEN/-TÜCHER**

Aktion verlängert bis 31.07.2024

\* gilt für ausgewählte Markisen-Modelle und -tücher

**FRANZ AACHEN**  
RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR  
ZELTE UND PLANEN GMBH  
Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · [www.franz-aachen.com](http://www.franz-aachen.com)

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION



Beim großen Tollitäten-Empfang geben sich große und kleine närrische Herrscher im „Kaiser Garden“ die Klinke in die Hand.

## Mit kühlem Kopf in die heißen Tage steuern

Klimaanlagencheck sichert Funktion und vermeidet teure Schäden



Beim Klimaanlagen-Check prüft der Kfz-Mechaniker alle Teile der Anlage und ihre Funktionen. Foto: DJD/Kfzgewerbe/Heike Wippermann

An heißen Sommertagen möchten Autofahrer nicht mehr auf eine Klimaanlage im Fahrzeug verzichten. Sie bietet mehr Komfort, und wer unterwegs einen kühlen Kopf behält, kann sich auch besser auf den Straßenverkehr konzentrieren und ermüdet weniger schnell. Voraussetzung für zuverlässige Funktion, saubere Luft und energieeffizienten Betrieb ist aber, dass die Klimatisierung einwandfrei funktioniert. Ein regelmäßiger Klimaanlagencheck in der Kfz-Fachwerkstatt gibt hier mehr Sicherheit.

### Probleme frühzeitig erkennen und vermeiden

Der Zentralverband Deutsches Kfz-Gewerbe weist auf Probleme hin, die durch eine mangelhafte

Wartung entstehen können. Ein niedriger Stand des Kältemittels etwa kann die Leistung beeinträchtigen und zu Schäden am Kompressor der Klimaanlage führen - die Reparatur geht richtig ins Geld. Ein Austausch der Innenraumfilter nach Herstellerempfehlung verhindert, dass sich Bakterien oder Schimmel ansammeln, die unangenehme Gerüche erzeugen und Allergien auslösen können. Sollte bereits ein muffiger Hauch aus der Lüftung wahrnehmbar sein, empfiehlt sich eine Desinfektion der Klimaanlage und der Luftkanäle. Bei einer Sichtprüfung lassen sich Undichtigkeiten entdecken, die zu Kältemittelverlusten führen. Eine Überprüfung aller Komponenten inklusive Kompressor und Lüftungsklappen hilft dabei, mögliche Defekte frühzeitig zu beheben und Folgeschäden zu vermeiden.

### Klimaanlage optimal einstellen und nutzen

Die Fahrer können selbst einen Beitrag zur optimalen Funktion und energieeffizienten Nutzung der Klimatisierung leisten. Wenn das Auto in der prallen Sonne parkt, ist es ratsam, zunächst alle Türen zu öffnen und die aufgeheizte Luft entweichen zu lassen, statt sofort loszufahren. Um zu Fahrtbeginn eine schnelle Abkühlung zu erzielen, ist die Umluft-einstellung gut geeignet. So wird nicht stetig warme Luft von außen zugeführt. Nach spätestens fünf Minuten sollte man jedoch auf Normalbetrieb umstellen, da sonst

der Sauerstoffgehalt im Fahrzeuginnenraum sinkt. Die Fenster zu öffnen, mag angenehm sein, doch dabei sorgt die warme Außenluftzufuhr ebenfalls dafür, dass die Klimaanlage mehr als nötig arbeiten muss. Auch eine zu starke Abkühlung ist zu vermeiden. Experten empfehlen Außentemperatur minus sechs Grad sowie nicht unter 21 oder 22 Grad, da

zu niedrige Temperaturen den Kreislauf belasten und Erkältungen nach sich ziehen können. Als Vorbeugung gegen Gerüche sollte die Klimatisierung zudem ein paar Minuten vor Fahrtende ausgeschaltet werden. So kann Kondenswasser verdunsten und der Gefahr der Ansiedlung von geruchsbildenden oder allergenen Keimen wird vorgebeugt. (DJD)

### Ihre Alternative für Bonn! Citroën-Service

**Autohaus Schiffmann**  
GmbH & Co. KG

Kölnstr. 333 • 53117 Bonn

Telefon: (0228) 555 89-0

Fax: (0228) 67 83 53

[citroen@auto-schiffmann.de](mailto:citroen@auto-schiffmann.de)



**CITROËN**

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

## Bosch Car Service Kopp

**Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen  
und Serviceleistungen für alle Marken.**

**Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.**

**Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?  
Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!**

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice



**BOSCH**  
Service

Schöntalweg 15  
53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 02 28 / 62 32 01  
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten  
Montag - Donnerstag  
von 8.00 - 17.30 Uhr  
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf  
geöffnet ab 7.30 Uhr



**Mechaniker mit Sachkundenachweis für die Klimaanlagenwartung und professionelle Klimaservicegeräte stellen sicher, dass bei der Überprüfung der Fahrzeugklimatisierung nichts übersehen wird.**  
Foto: DJD/Kfzgewerbe/  
Heike Wippermann

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 6. Juli****Flora Apotheke**

Clemens-August-Straße 42, 53115 Bonn, 0228/222485

**Sonntag, 7. Juli****Apotheke an der Bornheimer Straße**

Bornheimer Straße 156, 53119 Bonn, 0228/36942390

**Montag, 8. Juli****Mühlendorf-Apotheke**

Im Mühlendorf 2, 53127 Bonn, 0228 257577

**Dienstag, 9. Juli****Apotheke im Knauber**

Endenicher Straße 138, 53115 Bonn, 0228/512370

**Mittwoch, 10. Juli****Rosen-Apotheke**

Meckenheimer Allee 78, 53115 Bonn, 0228/651212

**Donnerstag, 11. Juli****German-Apotheke**

Hubertusstraße 54, 53125 Bonn, 0228 9180606

**Freitag, 12. Juli****Glocken-Apotheke**

Hauptstraße 234, 53347 Alfter, 0228/9863660

**Samstag, 13. Juli****Barbara-Apotheke**

Röttgenstraße 128, 53127 Bonn, 0228/281882

**Sonntag, 14. Juli****Apotheke am Brüser Berg**

Borsigallee 4, 53125 Bonn, 0228/255200

**Montag, 15. Juli****Venusberg-Apotheke**

Sertürner Straße 37-39, 53127 Bonn, 0228 910150

**Dienstag, 16. Juli****Hausdorff-Apotheke**

Hausdorffstraße 187, 53129 Bonn, 0228/9239595

**Mittwoch, 17. Juli****Hummel-Apotheke**

Graurheindorfer Straße 102, 53117 Bonn, 0228/672041

**Donnerstag, 18. Juli****Venus Apotheke**

Baumschulallee 1, 53115 Bonn, 0228/37736720

**Freitag, 19. Juli****Apotheke am Schlossplatz**

Reichsstraße 49, 53125 Bonn, 0228/252289

**Samstag, 20. Juli****Merkur-Apotheke**

Adenauerallee 62, 53113 Bonn, 0228/223201

**Sonntag, 21. Juli****Ahorn Apotheke**

Reichsstraße 51, 53125 Bonn, 0228/9250999

9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Angaben ohne Gewähr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |  |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |  |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |  |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |  |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11</b> (ev.)<br><b>0800 111 02 22</b> (kath.) |  |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |  |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |  |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |  |



## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst****01805 / 98 67 00****Kinderärztlicher****Bereitschaftsdienst****0228 / 24 25 444****Krankenhäuser**

Universitätskliniken,

Venusberg

**0228 / 287-0****Tierärzte**Tierärztliche Klinik für  
Kleintiere  
Windeck**02292 / 50 51**Tierärztliche Klinik für Pferde  
Aggertal,  
Lohmar-Wahlscheid  
**02206 / 91 04 10****Giftnotruf-Zentrale Bonn  
(Uni-Klinik)**

0228/28733211

0228/19240

**Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr**POÉTES****Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.de

**Euskirchen: 02251-510 67****Rheinbach: 02226-91 13 10****Notdienst: 0700-47 06 47 06**

(zum Ortstarif)



Freundlich und kompetent. – An Ihrer Seite.

Thomas Reitelbach  
BestattermeisterBestattungen *Vitt*

Familienbetrieb seit 1875

## Neues Zentrenmanagement für Hardtberg

Das Team des Büros Stadt Beratung Dr. Sven Fries GmbH startete mit gemeinsamem Besuch des 3. Stadtbezirksfests und der 37. Gewerbeschau. Durch Fördermittel des Landes NRW kann das Zentrenmanagement seine Arbeit im Stadtbezirk bis November 2026 fortführen.

Das Zentrenmanagement Hardtberg setzt dank der Förderung aus dem Programm „Zukunftsfähige Innenstädte und Ortsteilzentren“ des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung des Landes NRW ab Juli bis Ende November 2026 seine Arbeit im Stadtbezirk fort. Die Bonner Wirtschaftsförderung hat das Büro Stadt Beratung Dr. Sven Fries GmbH mit dem neuen Zentrenmanagement beauftragt.

Das Büro ist bereits gut bekannt, da es bereits das Innenstadt-Management und das Zentrenmanagement in Bad Godesberg betreut. Ein dreiköpfiges Team bestehend aus Sophie Büchner, David Schwarz und Frank Schmitz wird das Projekt betreuen. Als eine der ersten Maßnahmen unterstützte das Zentrenmanagement die 37. Gewerbeschau Hardtberg mit einer finanziellen Beteiligung am musikalischen Begleitprogramm in Höhe von 2.000 Euro. Zum Auftakt besuchten Victoria Appelbe, Wirtschaftsförderin der Stadt Bonn, und David Schwarz, stellvertretender Projektleiter, das Stadtbezirksfest mit Gewerbeschau in Hardtberg. Alexander Zablinski, 2. Vorsitzender des Vereins Wirtschafts- und Ge-

werbegemeinschaft Hardtberg (WGH), und Dr. Christine Lötters, Referentin für Presse und Öffentlichkeitsarbeit der WGH, begrüßten die Gäste und begleiteten sie über die Gewerbeschau entlang der Rochusstraße. Im Rahmen des Besuchs wurden bereits erste Gespräche zur zukünftigen Zusammenarbeit zwischen WGH und Zentrenmanagement geführt.

„Das Stadtbezirksfest mit Gewerbeschau ist eine herausragende Veranstaltung im Bezirk Hardtberg, die diesen wichtigen Wirtschaftsstandort weiter stärkt und zugleich ein besonderes Erlebnis für die Besucher\*innen bietet“, so Victoria Appelbe. Die Wirtschaftsförderin freut sich, dass das Zentrenmanagement das Fest unterstützt und seine Arbeit in Hardtberg

aufgrund der Förderung des Landes NRW fortfsetzen kann. „Ich bin begeistert, was die WGH mit dem Stadtbezirksfest und der Gewerbeschau hier Jahr für Jahr auf die Beine stellt und dadurch die Attraktivität und Lebendigkeit des Stadtbezirks Hardtberg weiter steigert. Wir freuen uns auf die gute Zusammenarbeit mit den Akteuren vor Ort“, sagt Zentrenmanager Schwarz. Das Zentrenmanagement wird zukünftig mittwochs von 10 bis 16 Uhr im Rathaus Hardtberg ansprechbar sein oder ist in diesem Zeitraum bei der Arbeit im Stadtbezirk anzutreffen. David Schwarz steht auch telefonisch unter 06232 87093-36 oder per E-Mail an david.schwarz@stadtberatung.info zur Verfügung.

## SPORT

### Duisdorfer junge TKSV-Ringer wieder erfolgreich

Gute Plätze beim Nachwuchsturnier



Wieder erfolgreich: die Nachwuchsringer des TKSV

**Duisdorf.** Mit gutem Erfolg nahm die Jugend des TKSV im Juni am Landesturnier für Anfänger beim KSV Gütersloh teil. Nachfolgend die einzelnen Platzierungen:

U8 bis 19 kg

3. Platz David Schubert

U8 bis 24 kg

2. Platz Luke Persch

U8 bis 27 kg

2. Platz Hanno Bonnes

U8 bis 30 kg

3. Platz Amadeus Meinrad Sommer  
Insgesamt kämpften 107 Kinder. In der Gesamtwertung konnte der TKSV den 10. Platz von 23 teilnehmenden Vereinen erreichen. Der Vorstand und die Abteilungsleitung sagte den jungen Ringern herzlichen Glückwunsch und dankte für den Einsatz.  
CSH

## Familien ANZEIGENSHOP



\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Kategorie	Artikel	Format	Preis
F597	Horizont Danke	90 x 50 mm	ab 57,42*
	Hochzeit	90 x 50 mm	ab 57,42*
FGB 20-13	BANKSAKUN	43 x 90 mm	ab 52,00*
	Michael Musterfeld	43 x 90 mm	ab 52,00*
K03_15	Wohnung	43 x 30 mm	ab 17,00*
	Natascha	43 x 30 mm	ab 17,00*

Online Familien-Anzeigen:  
für alles was wirklich zählt!  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)



## KOLL Steine - klimafreundlich und kreativ!

Auszeichnung für klimafreundliches Unternehmerhandeln - Megaformate in Basaltlava-Optik

(hk) KOLL Steine freut sich sehr über die Verleihung der Auszeichnung „Vorbild für klimafreundliches Unternehmenshandeln“. KOLL Steine ist das erste Unternehmen, das von der Wirtschaftsförderung der Stadt Bonn für sein Engagement in den Bereichen Nachhaltigkeit und Klimaschutz auf diese Weise gewürdigt wird. Die besondere Auszeichnung, ein Insektenhotel, symbolisiert den Einsatz von KOLL Steine für Artenvielfalt und Umwelt. Dr. Anke Valentin, Geschäftsführerin des Wissenschaftsladen Bonn e.V. (WiLa), überreichte das Insektenhotel und das dazugehörige Schild feierlich an Helge Koll, Geschäftsführer von KOLL Steine, im Rahmen der Bonner Gewerbegebetsgespräche. Diese fanden im Mai unter dem Motto „Standortqualität gemeinsam verbessern!“ im Werk von KOLL Steine in Bonn statt. Diese Anerkennung bestätigt den kontinuierlichen Einsatz von KOLL Steine für eine nachhaltige Zukunft und motiviert das Unternehmen, weiterhin aktiv an klimafreundlichen Projekten zu arbeiten.



Helge Koll (re) freut sich über die Verleihung der Auszeichnung Foto Stadt Bonn

Neben dem Engagement für Nachhaltigkeit bietet KOLL Steine mit den EXEO®-Elementen eine beeindruckende Lösung für die Gestaltung von Außenbereichen. Blauer Himmel, frische Luft und Sonne - mit dem richtigen Ambiente werden Garten und Terrasse

zu Lieblingsorten für pure Erholung im Sommer. EXEO® von KOLL Steine bietet großformatige Platten und Gestaltungselemente aus Betonwerkstein, die sich vielseitig für Terrasse, Hauseingang, Einfahrt, Stufen, Stelen, Hochbeete oder Sitzelement nutzen und perfekt miteinander kombinieren lassen. Die beeindruckenden Platten, Stufen und Stelen sehen wie echtes jahrtausendealtes Vulkangestein aus und bestechen durch ihre Natürlichkeit und Schönheit. Die offenporige Oberfläche in Grauschattierungen und Anthrazit erinnert an

Basaltlava und harmoniert optimal mit moderner wie klassischer Architektur und z. B. dem Zierplaster TARA® in Platin. Auch kleine Terrassen erhalten durch den geringen Fugenanteil einen offenen, großzügigen Charakter. Die XXL-Formate von bis zu 240 x 120 x 12 cm Platten und exklusive Schwebestufen ermöglichen vielseitige kreative Lösungen für ein exklusives und zeitlos schönes Gartendesign. Weitere Informationen zu den designstarken EXEO®-Elementen erhalten Sie unter [www.koll-steine.de/exeo-platten](http://www.koll-steine.de/exeo-platten). CSH

### SCHÖNE STEINE FÜR TERRASSE, EINFAHRT GARTEN, WEGE, PLÄTZE

Täglich bis 21 Uhr geöffnet

**IDEEN-GARTEN**

Maarstr. 85-87  
Bonn



DER NEUE  
KATALOG  
IST DA!

[www.koll-steine.de](http://www.koll-steine.de)

**koll**  
STEINE

Jetzt kostenlos Katalog anfordern:  
T: (0228) 40064-0 · [service@koll-steine.de](mailto:service@koll-steine.de)  
KOLL Steine · Maarstr. 85-87 · 53227 Bonn



Anthrazitfarbene EXEO®-Platten, Stelen und Sitzblöcke in Kombination mit TARA®-Pflaster Platin. (Foto: KOLL Steine)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Neue Frische für das Bett

Einmal pro Jahr sollte jedes Bett einer gründlichen Reinigung unterzogen werden. Schließlich verliert jeder Mensch pro Nacht einen viertel bis halben Liter Schweiß sowie zahlreiche Hautschuppen, die Bettwäsche nicht auffangen können. Beliebte Reinigungszeiten sind Frühjahr und Sommer. So ist der Wechsel vom Winter- zum Sommerbett ein guter Zeitpunkt. Es ist ein herrliches Gefühl, sich im Frühling in eine frisch gereinigte Zudecke zu kuscheln. Gerne wird aber auch der Sommer bzw. die Zeit der Abwesenheit im Urlaub für die Wäsche der Zudecke genutzt. Man gibt die Decke kurz vor der Abreise ab und erhält sie bei der Rückkehr frisch und gewaschen zurück. Zwar können manche Decken in der eigenen Waschmaschine ge-



Foto: Traumina/akz-o

reinigt werden, doch nutzen viele Kunden den bequemen Wasch- und Trockenservice ihres nächsten Bettengeschäfts. Dort besteht oft sogar die Möglichkeit, eine Edelhaardecke reinigen zu lassen. Zudem bietet der Bettenhandel eine spezielle Federnreinigung an, bei der die Hülle geöffnet und die Füllung separat gewaschen und ggf. ersetzt wird. Adressen von guten Bettenfachgeschäften findet man z. B. im Internet unter [www.vdb-verband.org](http://www.vdb-verband.org) (akz-o).



### MIT SICHERHEIT IHR TISCHLER

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden- Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- Einbruchssicherung
- Brandschutz

**Tobias Gregor**

TISCHLERMEISTER

Beratung | Planung | Ausführung  
Klara-M.-Faßbinder-Str. 7a · 53121 Bonn  
fon 02 28/3 69 58 03  
[info@tobiasgregor.de](mailto:info@tobiasgregor.de) · [www.tobiasgregor.de](http://www.tobiasgregor.de)

## Outdoor Living

 **SPECHT**

- + Ausgereifte Produkte vom etablierten Markenhersteller
- + Steuerungselemente von marktführenden Unternehmen
- + Diese Produkte verändern Ihren Lebensraum

### Große Ausstellung

Mo.-Do. 07.30–17.30 Uhr  
Fr. 07.30–16.00 Uhr  
Sa. 10.00–13.00 Uhr

[www.spechtgmbh.com](http://www.spechtgmbh.com)



Specht GmbH | Christian-Lassen-Str. 16, 53117 Bonn | Tel. 0228 67 91 67 | [info@spechtgmbh.com](mailto:info@spechtgmbh.com)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 20. Juli 2024**  
Annahmeschluss ist am:  
**15.07.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

WIR HARDTBERGER

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer

Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik  
CDU                   Herbert Frohn  
SPD                   Gabi Mayer  
BBB                   Johannes Schott  
Bündnis 90 / Die Grünen   Jens Krause

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bonn-Hardtberg. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan  
Mobil 0171 1 87 69 24  
st.atan@rautenberg.media

### REPORTERIN

Christine Strunk-Heines  
Mobil 0152 34 08 56 26  
csh-info@onlinehome.de

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

**ZEITUNG**  
wir-hardtberger-online.de/e-paper

**SHOP**  
rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

Wir freuen uns auf Sie: [rautenberg.media](http://rautenberg.media)



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### An- und Verkauf

#### Seriöse Frau sucht

Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria, Rollatoren. Fr.Schwarz: 0163 2414868

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

#### ACHTUNG >> SOMMERANGEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw. 5,-€/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992  
M.S. Sanierungstechnik

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### GOBELINBILD gesucht

am liebsten mit Rahmen.  
0163 20150485

#### Privat sucht:

Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Schmuck etc. Seriöse Abwicklung.  
Tel. 0152/29684235

## KÖNIGSBERGER Express

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

#### ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380  
FAX +49 (0) 2241 260-339  
[www.koenigsberger-express.info](http://www.koenigsberger-express.info)



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Familien

RAUTENBERG MEDIA

### ANZEIGENSHOP



**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

#### Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband- und Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette \*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

**02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983**

## Fragen zur Verteilung?

**mail@regio-pressevertrieb.de**

■ ■ ■ ■ ■ **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## wir Hardtberger



## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

**<https://redaktion.rautenberg.media>**



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ■ ■ ■ ■ ZEITUNG ■ ■ ■ ■ ■ DRUCK ■ ■ ■ ■ ■ WEB ■ ■ ■ ■ ■ FILM



## Mit Anerkennung und Motivation gegen den Fachkräftemangel

### Mitarbeitende empfinden betriebliche Krankenversicherung als Wertschätzung

Im aktuellen Fachkräftetreport der Deutschen Industrie- und Handelskammer (DIHK) gab über die Hälfte von 22.000 befragten Firmen an, nicht mehr alle offenen Stellen besetzen zu können. Und in einer Umfrage des Ifo-Instituts befürchtet mehr als ein Drittel der Betriebe sogar, wegen fehlender Arbeitskräfte weniger wettbewerbsfähig zu sein. Wie also lassen sich gut ausgebildete und motivierte Leute gewinnen und langfristig halten? Eine weitere Studie weist auf eine immer beliebtere Möglichkeit hin: indem der Arbeitgeber seinen Beschäftigten eine betriebliche Krankenversicherung (bKV) finanziert. Darüber erhalten die Mitarbeitenden zusätzliche Gesundheitsleistungen, für die ihre gesetzliche Krankenversicherung (GKV) nicht oder nur teilweise aufkommt - etwa hochwertigen Zahnersatz, Behandlungen beim

Heilpraktiker oder Zuschüsse für Brillen und Kontaktlinsen. Laut einer infas-quo-Umfrage im Auftrag der Allianz zahlt die bKV auf diese Weise auf die Mitarbeiterzufriedenheit ein: In Unternehmen, die eine bKV anbieten, fühlen sich rund drei Viertel der Angestellten von ihrem Arbeitgeber wertgeschätzt, in Firmen ohne bKV nur 50 Prozent. Der Studie zufolge beschäftigt sich mehr als die Hälfte der befragten Unternehmen, die noch keine bKV anbieten, bereits konkret mit dem Abschluss oder steht der bKV zumindest offen gegenüber. Dabei sind es vor allem größere Arbeitgeber mit mehr als 50 Mitarbeitenden, die sich eine bKV im eigenen Betrieb gut vorstellen können. „Der Fachkräftemangel macht vielen Unternehmen zu schaffen. Und viele haben erkannt, dass eine bKV dazu beitragen kann, das Problem zu bewältigen“, sagt Dr. Jan Esser, Produktvorstand der Allianz Privaten Krankenversicherung. Gesundheitsleistungen seien bei Mitarbeitenden sehr begehrt, mehr als beispielsweise ein Dienstwagen. „Arbeitgeber haben mit der bKV ein starkes Argument, qualifizierte Kräfte zu gewinnen“, ergänzt Esser. Gleichzeitig trage sie dazu bei, bestehende Mitarbeiter noch stärker an das Unternehmen zu binden und die Fluktuation niedrig zu halten.

Frage man die Beschäftigten, welche Gesundheitsleistungen einer bKV besonders attraktiv sind, so stehen Zuschüsse für Zahnersatz, Behandlungen beim Zahnarzt und Sehhilfen ganz oben auf der Liste. Mehr Infos gibt es beispielsweise unter [www.allianz.de/bkv](http://www.allianz.de/bkv). Der Großteil der Arbeitgeber wünscht sich laut infas-quo-Studie viele Wahlmöglichkeiten zu einem angemessenen Preis und individuelle, auf das Unternehmen zugeschnittene Lösungen. Die Versicherungswirtschaft hat darauf reagiert und bietet passgenaue Lösungen an. (djd)

Wir suchen Unterstützung  
für unsere Personalabteilung

- in unserer Verwaltung  
in 53721 Siegburg,  
Wilhelmstraße 155–157
- zum nächstmöglichen  
Termin in Voll- oder Teilzeit  
(39 Stunden/Woche)



**RHEIN SIEG**  
caritas

## Personalsachbearbeiter\_in

(m/w/d)

- Sie betreuen einen eigenständigen Verantwortungsbereich für einen festen Kreis an Mitarbeitenden, den Sie von der Einstellung bis zum Austritt begleiten.
- Ein aufgeschlossenes, kollegiales Team freut sich auf Ihre kompetente Unterstützung.

#### Haben Sie Fragen?

Petra Grau, Verwaltungsleitung, informiert Sie gern.  
02241 1209-162 [petra.grau@caritas-rheinsieg.de](mailto:petra.grau@caritas-rheinsieg.de)

Bewerben Sie sich sehr gerne online unter:  
[www.caritas-rheinsieg.de/jobs-karriere](http://www.caritas-rheinsieg.de/jobs-karriere)



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

### WIR SUCHEN DICH

#### AUSBILDUNGSSTELLE

## Mediengestalter in Bild & Ton (m/w/d)

### WIR SUCHEN DICH

Starte: am 01.08.2024 / 01.09.2024 als zukünftige/r Mediengestalter:in in Bild & Ton Deine 3-jährige (Vollzeit-) Ausbildung in Troisdorf (IHK BN/Rhein-Sieg).

#### DU

- hast schon Skills,  
eine Affinität für Video- und Photoequipment,
- begeisterst Dich für Technik und Medien  
im Bereich Bild und Ton?
- hast schon in ein paar Bild- und Videoprogramme kennengelernt (z.B. InDesign, Illustrator, AfterEffects)
- hast Lust darauf mit uns anzupacken und zu wachsen?
- bist kreativ, teamfähig und hast ein Gespür für Details
- hast eine (Fach-) Hochschulreife,  
eine schnelle Auffassungsgabe und Disziplin
- verfügst über eine fehlerfreies, gutes Deutsch  
Dann passt Du optimal in unser Team.

#### WAS gibt's zu tun?

- zielgruppengerechten Content kreieren
- Planung und Realisation von Videodrehen
- Konzeption von Videoideen für Social Media
- Sichtung und Postproduktion
- Setaufbau und Lichtsetzung
- Bildbearbeitung

#### WIR

- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN \*1961 DRUCK \*1982 | WEB \*1996 | FILM \*2014
- bieten Dir eine faire Ausbildungsvergütung
- bieten Weiterentwicklungs- und Aufstiegschancen
- leben eine tolle, kollegiale und familiäre Arbeitsatmosphäre
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit Ziel zur unbefristeten Übernahme

freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail inkl. Gehaltsvorstellung an:  
Denis Janzen | [kariere@rautenberg.media](mailto:kariere@rautenberg.media)  
Stichwort: MEDIENGESTALTER BILD & TON –  
bitte „Motivations-Videoclip“ anfügen!

# ELGEMA RUNDUM-SERVICE

LIEFERUNG • MONTAGE • ANSCHLUSS • EINWEISUNG • ENTSORGUNG

TOP GERÄTE ZU  
TOP PREISEN!



LIEFERUNG • MONTAGE • ANSCHLUSS • EINWEISUNG • ENTSORGUNG

Miele Liebherr AEG Siemens berbel BOSCH Panasonic smeg  
UND VIELES MEHR...

LIEFERUNG, ANSCHLUSS, ENTSORGUNG - OHNE AUFPREIS



02222/82060

Gartenstraße 51, 53332 Bornheim

MO-FR: 09:00 - 18:00 UHR  
SA: 10:00 - 15:00 UHR

[www.elgema.com](http://www.elgema.com)